

WALK

ЦЕНА
10 ЕЕК, 0,40 LVL, 0,60 €

Подписной индекс:
00977 в Эстонии
1241 в Латвии
www.walk.ee



Оптика
больницы
г. Валга
Пээтри, 2

Скидка на оправы
-30 %, -70 %, -50%

Пн – Пт 8.00 – 16.00
Тел. +372 766 5279

Как получать пенсию с первого февраля?

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:
Ответы на вопросы читателей, социальные вопросы читайте на странице 3

Больше не будут даже очень старым людям приносить пенсию домой. Что теперь делать? В банк я ходить не могу...

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:



Пярну и Валга криминальные столицы
Стр. 6

Столетний юбилей костела стр.9



Вынужденный отпуск - не исключено

Пярнуский производитель мебели и строительных материалов АО Вийснурк (AS Viisnurk) не исключает направления работников в вынужденный отпуск.



Финансовый директор предприятия Эйнар Пяхкель сообщил, что это объясняется падением объемов производства.

В то же время Пяхкель сказал, что фирма "постарается" избежать направления работников в вынужденный отпуск.

На предприятии сейчас работает в общей сложности 350 человек. Из направленного на биржу промежуточного отчета следует, что в IV квартале предприятие собирается снизить объемы производства как в строительном, так и в мебельном дивизионе.

На будущий год руководство предприятия прогнозирует падение оборота предприятия. BNS

90 лет

Праздничные мероприятия юбилейного года Эстонской республики закончатся 28 ноября в Таллинне концертом в концертном зале «Эстонии».



В Валгамаа заключительное мероприятие прошло 20 ноября в Валгаском Культурном центре.

С приветствием к гостям исполняющий обязанности старейшины Валгаского уезда Калев Хярк и мэр города Валга Ивар Унт. На концерте выступили хор девочек Ellerhein и Reval Ensemble, дирижер Тииа-Эстер Лойтме. После концерта гостей ждал праздничный стол.

Моника Отрокова
Фото И. Яллай



Главное в деятельности Красного Креста, - говорит Галина Соколова, - это – пропаганда идеи милосердия и гуманизма.

О праздновании 90-летия Латвийского Красного Креста в Валке
читайте на странице 8.



О неделе точных наук в Вырусской русской гимназии читайте на странице 5.

В клинике Тартуского университета окончательно вышел из строя аппарат для облучения онкологических больных

Горуправа передала в горсобрание проект, по которому планируется на пятнадцать минут уменьшить количество часов бесплатной парковки на новой стоянке возле Вабадусе пст. вместе с парковочными местами на ул. Магистри.

Новости Тарту читайте на странице 4

Первое чтение бюджета на 2009 год

Что будет построено на Кунгла 15?

Валгаские новости читайте на странице 5



ВАЛКЪ WALK
Газета издаётся с
14 февраля
2003 года
ISSN 1736-003X

9 771 736 003 009

ЕС готов оказать Латвии финансовую помощь

Учитывая неблагоприятное влияние мирового финансового кризиса на латвийскую экономику и финансовую ситуацию. Такая готовность выражена в заявлении Еврокомиссии и президентствующей в ЕС страны.

"Мы тесно общаемся с латвийскими учреждениями и Международным валютным фондом (МВФ), чтобы сообща реагировать на растущее напряжение на латвийском финансовом рынке. ЕС готов участвовать в координированных мерах финансирования вместе с МВФ, с условием, что латвийские учреждения твердо обязуются выполнять программу строгих и надежных мер, чтобы укрепить стабильность платежного баланса Латвии", - говорится в заявлении Еврокомиссии.

Еврокомиссия напоминает, что ЕС может выделить среднесрочную помощь стране-участнице, находящейся вне зоны евро, если у нее "возникли трудности или ей грозят серьезные трудности, вызванные либо общей нестабильностью ее платежного баланса либо валюты, имеющейся в распоряжении соответствующей страны-участницы".

Исполнительный директор МВФ Доминик Строс-Кан выступил с заявлением о том, что МВФ тоже готов оказать Латвии помощь, о которой просит латвийское правительство.

BNS

Литва и Эстония: Нам помощь МВФ сейчас не нужна

Литва и Эстония в отличие от своей соседки Латвии не нуждаются в помощи Международного валютного фонда (МВФ) или финансовых институтов Европейского союза. "У Эстонии нет планов просить помощи ни у МВФ, ни у ЕС, так как у нас отсутствует на данный момент в этом необходимость", - прокомментировала "Постимезс" ситуацию советник по связям с общественностью Минфина Эстонии Анника Вилу.

По словам Вилу, банки Эстонии достаточно сильны и тесно связаны с банками Северных стран, поэтому им не нужны дополнительные вливания. "Если такая необходимость возникнет, то у нас в госрезерве есть свыше 25 миллиардов крон, которые мы можем при надобности использовать", - добавила она.

Литва также не собирается обращаться за зарубежной финансовой помощью.

ИА РЕГNUM

Пожары

15.11 в Тарту из квартиры двухэтажного дома на ул. Пярна шел дым. Прибывшие на место происшествия спасатели вынесли из дома, где горел диван, пострадавшую женщину. По оценке руководителя спасательными работами, пожар начался из-за неосторожности при курении.

16.11 поздно вечером в Тарту на ул. Теугри горел предбанник. В пожаре пострадал каминный зал бани. Причина пожара выясняется.

Ужесточение наказаний за нарушение ПДД

19 ноября в парламенте были одобрены изменения, ужесточающие закон о дорожном движении. Теперь уголовное наказание грозит всем водителям, в крови которых будет хотя бы 1,5 промилле алкоголя.

Законопроект поддержали 77 членов Рийгикогу. Воздержавшихся и голосовавших "против" не было.

Законопроект предусматривает, что даже если автомоби-

лист впервые попался полиции в состоянии алкогольного опьянения, то он привлекается к уголовной ответственности. Не исключено и тюремное заключение.

Уголовное наказание грозит водителям, в крови которых будет 1,5 промилле алкоголя. При повторном задержании наказывать будут за 0,5 промилле. За управление автомобилем в нетрезвом состоянии водителям может грозить до трех лет тюрьмы.

Законопроектом предусмотрено также ужесточение наказания за нарушение скоростного

режима и езду без ремня безопасности.

Превышение скорости на 20 км в час может грозить штрафом до 1800 крон. За превышение на 40 км в час водители могут лишиться прав сроком до одного года.

Максимальный размер штрафа для попавшихся впервые за превышение скорости будет составлять 3000 крон.

Видеозапись экзамена будет обязательной

Министерство экономики планирует внести изменения в Закон о дорожном движении, согласно которым вести видеозапись сдачи экзаменов по вождению можно будет, не спрашивая разрешения экзаменуемых.

Сейчас, если экзаменуемый не дает своего согласия на видеозапись, в автомобиле находятся два экзаменатора. В случае вступления в силу поправок к закону, разрешения сдающих экзамен не потребуются.

По словам представителя Министерства экономики и коммуникаций Ээро Аарнисте, введение изменения в Закон о дорожном движении продиктовано предписанием Инспекции по защите данных, согласно которому съемка должна вестись на законных основаниях, пишет «Пяэвалехт Он-лайн».

"Одна из целей использования камер на экзаменах - сделать процесс их сдачи максимально прозрачным, - сказал Ааристе. - По нашим данным, запись на камеру процесса

сдачи экзаменов никак не влияет на их результаты", - добавил он.

По словам сотрудника автоинспекции Тимо Вияри, до сих пор еще никто из сдающих не был против видеозаписи своего экзамена.

"Ходатайствующие о получении прав дают письменное согласие, что принимают все условия экзамена, в том числе и видеосъемку. Пока никто не высказывал своего возражения против этих правил", - сказал Вильяр.



По мнению президента Союза автошкол Эстонии Энна Саара, вежливее бы было спрашивать согласие экзаменуемых на видеозапись.

Каждый четвертый в Латвии получает зарплату 400 долларов

В третьем квартале 2008 года зарплата каждого четвертого трудящегося в Латвии не превышала 200 латов (400 долларов) в месяц после уплаты налогов. Об этом корреспонденту ИА REGNUM сообщила, 21 ноября, представитель Центрального статистического управления (ЦСУ) Зайга Приеде.

22,1% работающих жителей Латвии после уплаты налогов получали от 200,01 (400 долларов) до 300 латов (600 долларов), 26% - от 300,01 до 500 латов (1000 долларов). На минимальную зарплату -- 160 латов (320 долларов) в месяц -- живут 8,8% работающих латвийцев. Зарплата 10,3% работающих после уплаты налогов составляла 500,01 до 1000 латов (2000 долларов), а 0,8% - свыше 1000 латов.

В третьем квартале 2008 года число экономически активного населения в сравнении с аналогичным периодом 2007 года увеличилось на 1,5%.

Общее число работающих было 1132,5 тыс человек, или 63% от общего числа жителей в трудоспособном возрасте от 15 до 74 лет. В третьем квартале 2008 года общее число работающих мужчин не намного превышало женщин, соответственно 50,9% и 49,1%. В поисках работы находилось 7,2% от экономически активного населения. Среди безработных больше мужчин, чем женщин - 7,4% против 6,9%.

Напомним, минимальная заработная плата в Латвии составляет 160 латов (320 долларов).

ИА REGNUM

В четвертом квартале будет еще хуже

Как пишет газета "Постимезс", экономические результаты Эстонии в третьем квартале не стали неожиданными для экономиста Хейдо Витсура; сюрпризом скорее станет, по его словам, если четвертый квартал будет не хуже третьего. Витсур не считает снижение внутреннего потребления основной причиной спада экономики Эстонии.

"Спад в первую очередь обусловлен тем, что мыльный пузырь легких денег, создаваемый банками в течение последних двадцати лет, лопнул", - сказал Витсур. По словам Витсура, поведение потребителей начало оказывать влияние только с развитием кризиса. "Кризис возник потому, что мир в целом жил не по средствам", - сказал Витсур. Витсур согласен с оценкой, что влияние финансового кризиса только начинает проявляться в Эстонии. До сих пор Эстония, по словам учено-

го, в основном находилась под влиянием местного лопнувшего мыльного пузыря, не связанного с всемирным финансовым кризисом.

"Закачивание денег в сектор недвижимости Эстонии все равно закончилось бы. Мировой финансовый кризис пришел этой осенью в Эстонию только посредством сложностей в получении предприятиями оборотных кредитов, тогда как еще в третьем квартале снизилось число заказов в относительно сильном экспортирующем секторе", - сказал Витсур.

Витсур рекомендует населению принять в расчет, что мир находится в наихудшем после Великой Депрессии экономическом кризисе, и нас ожидают сложные годы, причем ключевым словом для обеспечения выживания, по словам Витсура, будет гибкость.

"100 русских портретов в истории Латвии"

В Латвии выходит книга "100 русских портретов в истории Латвии"

21 ноября в Риге, в Доме Москвы, состоялась презентация книги историка Олега Пухляка "100 русских портретов в истории Латвии", которая издана в рамках одноименного проекта, реализованного обществом "D.V.I.N.A." на средства российского фонда "Русский мир". Об этом корреспонденту ИА REGNUM сообщил директор проектов общества "D.V.I.N.A." Андрей Яковлев.

Проект "100 русских портретов в истории Латвии" завершится в этом году. Он включает в себя помимо издания иллюстрированной книги также создание компакт-диска с презентациями в формате PowerPoint, аудиорассказами, тестовыми вопросами по истории, видеоклипом. Книга и компакт-диск будут переданы в библиотеки, а также будут бесплатно распространяться среди общественных организаций и в школах.

В рамках проекта "100 русских портретов в истории Латвии" уже состоялось девять выставок в разных латвийских городах, в их числе - "А.А.Суворов - рижский и петербургский генерал-губернатор", "Русские писатели и Латвия. XVIII - XIX вв.",



А.А.Суворов - рижский и петербургский генерал-губернатор

"Луцавсала. Портреты Северной войны", "Имена Динабургской крепости", "Русские художники Латвии в 20-30-е годы XX века", "Валентин Саввич Пикуль", "Русские учителя и ученики в первой половине XX века".

Как отмечает Андрей Яковлев, цель проекта -- наглядно показать, что русские на протяжении многих веков проживали на территории, которая в настоящее время входит в состав латвийского государства, трудились на благо этой земли и внесли свой позитивный вклад в ее развитие. Яковлев уверен, что распространение информации о вкладе русских людей в социально-политическое, экономическое, культурное развитие Прибалтийского края, а позднее - Латвийского государства будет способствовать росту самосознания латвийских русских.

Напомним, "D.V.I.N.A." - независимая ассоциация демократических ценностей и интеграции, первая из шести латвийских общественных организаций, чьи заявки были поддержаны фондом "Русский мир".

ИА REGNUM

На фото: Олег Пухляк
www.chas-daili.com



Больше не будут даже очень старым людям приносить пенсию домой. Что теперь делать? В банк я ходить не могу.

С 1 февраля 2009 года в Эстонии изменяется порядок выплаты пенсий, пособий и компенсаций. Почтовое отделение не будет больше выдавать пенсии, пособия и компенсации. В дальнейшем для получения денег у Вас будут следующие возможности, из которых Вы должны выбрать наиболее подходящий Вам вариант:

- На Ваш расчетный счет.

Если у Вас уже имеется расчетный счет, Вы можете переводить свою пенсию, пособия или компенсации на этот расчетный счет. Если Вы не имеете собственного расчетного счета, то его можно открыть в банковских конторах, в работающих при почтовых отделениях почтовых банках или в банковских автобусах. Вместе с открытием счета Вы получите банковскую карточку, которая имеет множество возможностей для использования - с ее помощью Вы сможете расплачиваться за товары в магазинах, совершать платежи через банкомат, брать наличные деньги, заключать договоры о прямом платежном поручении и т.д.

- На расчетный счет другого лица

Деньги переводятся на расчетный счет другого лица (также расчетный счет юридического лица, в т.ч. расчетный счет местного самоуправления). Этот вариант подходит в том случае, если Вы по какой-то причине не можете пользоваться собственным расчетным счетом или у Вас отсутствует свой расчетный счет. Перед принятием решения хорошо взвесьте этот вариант и при желании попросите в банке объяснить Вам возможные последствия этого решения*. Заявления о желании выплачивать суммы на бан-

ковский счет другого лица Вы можете оформить при предъявлении удостоверяющего личность документа в отделе обслуживания клиентов Пенсионного департамента только лично. Заявление Вы можете отправить и по почте, но в этом случае оно должно быть заверено нотариусом.

Если Ваш расчетный счет находится за границей, то деньги переводятся в банк за Ваш собственный счет.

Почтовая доставка на дом за Ваш счет

Возможность получения денег через почту с доставкой на дом за Ваш счет Вы можете выбрать в том случае, если Вы являетесь пенсионером или получателем социальных пособий лиц с ограниченными возможностями здоровья либо достигшим пенсионного возраста получателем социального пособия переехавшего из иностранного государства в Эстонию гражданина Эстонии или лица эстонской национальности и переехавших вместе с ним в Эстонию супруга, детей и родителей.

Если Вы сделаете выбор в пользу этого варианта, то имейте в виду, что у Эстонской почты есть право брать с каждого лица за доставку ему денег на дом плату в размере 60 крон. Данная ставка будет действовать в течение установ-

ленного Эстонской почтой периода – с 1 февраля 2009 года до 31 декабря 2009 года.

Почтовая доставка за государственный счет

О почтовой доставке пенсии или социальных пособий лиц с ограниченными возможностями здоровья за государственный счет можно ходатайствовать в том случае, если Вы являетесь пенсионером по нетрудоспособности с глубокой степенью недуга, либо признанным нетрудоспособным в связи с глубоким недугом получателем народной пенсии, или лицом в возрасте, дающем право на получение пенсии по старости, если, кроме названного, у Вас имеются препятствия для передвижения или вы проживаете на территории с малой заселенностью (вдали от поселений, автобусного и железнодорожного сообщения), где доступ к банковским услугам затруднен.

В том случае, если вы желаете получать почтовую доставку денег на дом за счет государства, в заявлении следует дополнительно отметить конкретные обстоятельства, препятствующие использованию банковской услуги. На основании этих данных Пенсионный департамент примет решение,

Деньги переводятся в банк за счет государства!!!

будет ли нести расходы на домашнюю доставку государства.

Если пенсия или социальное пособие лица с ограниченными возможностями здоровья доставляется Вам почтовой доставкой на дом, и одновременно Вы имеете право на получение семейных пособий или прожиточного пособия, то и они будут доставляться Вам на дом.

В связи с приведенными выше обстоятельствами департамент социального страхования просит Вас выбрать для себя наиболее подходящий вариант выплаты и заполнить соответствующую форму заявления, приложенную к этому письму.

Заявление следует отправить по почте **не позднее 15 декабря 2008 года** в Пенсионный департамент по месту жительства (конверт с обратным адресом приложен к письму) или принести его в отдел обслуживания клиентов Пенсионного департамента лично. Места расположения отделов обслуживания клиентов пенсионных департаментов приведены в конце письма.

NB! Если Вы не представите указанное выше заявление в Пенсионный департамент к означенному сроку, то мы не будем знать, какой способ получения денег Вы избрали, а потому не сможем своевременно выплатить Вам пенсию, пособия или компенсации. Без своих денег Вы не останетесь – после подачи в пенсионный департамент соответствующего заявления и представления удостоверяющего личность документа, недополученные суммы будут выплачены Вас позднее.

За дополнительной информацией просим обращаться в отдел обслуживания клиентов Пенсионного департамента или позвонить по телефону 16106.

Время работы телефона по будним дням с 9.00 до 17.00.

Отделы обслуживания клиентов пенсионных департаментов работают с 8.30 до 16.30.

Отделы обслуживания клиентов Пярнуского Пенсионного департамента расположены:

- в Пярну – ул. Лай, 14

Отделы обслуживания клиентов Тартуского Пенсионного департамента расположены:

- в Тарту – ул. Пыллу, 1А

- в Йыгева – ул. Ристику, 3

- в Пылва – ул. Выру, 1

- в Валга – ул. Кеск, 12

- в Вильянди – ул. Юри, 19А

Департамент социального страхования

Ответы на вопросы читателей

ВОПРОС

Может ли опекун нетрудоспособного человека работать?

ОТВЕТ

Если опекунство официально оформлено, то опекун работать не имеет права. Время опекунства засчитывается в трудовой стаж.

ВОПРОС

Где и как можно получить инвалидную коляску?

ОТВЕТ

В первую очередь семейный врач должен дать справку о необходимости пользоваться инвалидной коляской и о том, какая именно коляска нужна.

Затем надо обратиться в уездную управу (maavalitsus), где дадут специальную карточку, по которой коляску можно взять в аренду с государственной поддержкой.



С БЛАГОДАРНОСТЬЮ...

Внимательный читатель, наверное, уже знает из предыдущих номеров газеты об истории и проблемах дома N 9 на улице Яама Пуйестее, хозяин которого выгнал людей из квартир, в которых они прожили десятки лет. Вероятно, знает и то, что владелец выиграл судебный иск против жильцов дома.

Сколько страданий, переживаний и потерь пришлось испытать жильцам этого дома!

Но, к счастью, мы не были одиноки и не оставались наедине со своими проблемами!

Мы, жильцы дома, выражаем сердечную благодарность всем, кто не оставался равнодушным к нашим бедам и проблемам, и тем, кто принимал посильное участие в нашем деле.

Мы благодарим мэра города, господина Ивара Унта, заведующую отделом социального обеспечения, госпожу Меэли Туубель, работницу отдела социального обеспечения госпожу Сильви Меньшикову, работников Валгаского музея, консультанта Валгаского музея, госпожу Мари Юзар, адвоката господина Велло Луйка, сотрудников газеты «Валк», Нину Юлиановну Нусберг, благодарим всех вас, кто принимал моральное и действительное участие в решении наших квартирных проблем.

С уважением и благодарностью бывшие жильцы дома N 9

AVALDUS

Sotsiaalkindlustusamet Pensioniametile

Ees- ja perekonnanimi _____

Isikukood _____

Aadress _____

Märgistage õige kastike.

Soovin, et mulle makstav pension/toetus/hüvitis alates 01.veebruarist 2009

kantakse _____ panka, arvelduskontole nr: _____
(panga nimi) (konto nr)

Arvelduskonto omaniku nimi: _____

Arvelduskonto omaniku isikukood: _____

toimetatakse mulle kojukandega minu kulul koju (kojukanne Teie kulul on võimalik vaid pensionide ja sotsiaaltoetuste puhul).

Taotlen, et mulle makstav pension/toetus/hüvitis toimetatakse mulle kojukandega riigi kulul koju (kojukanne riigi kulul on võimalik vaid pensionide ja puuetega inimeste sotsiaaltoetuste puhul).

Põhjendus, miks soovin pensioni/toetuse kojukannet riigi kulul:

Бланк заявления

*Доверить получение своих денег можно только тем родственникам или другим лицам, которых Вы хорошо знаете и в честности которых абсолютно уверены.

Тарту

Несчастье при пожаре в мастерской

В Тарту на Яамамыза в деревообрабатывающей мастерской получил травмы мужчина, пытавшийся погасить пожар.

Спасательный центр получил сигнал о возгорании в 10.00. В деревообрабатывающей мастерской загорелась пыль в вентиляционной трубе, в результате загорелась крыша, сообщает Спасательный центр Лыуна-Ээсти.

До прибытия пожарных огонь пытались потушить своими силами, в результате чего один мужчина упал сквозь пенопластовое перекрытие крыши. "Скорая" доставила пострадавшего в больницу.

Спасатели проделали 2-метровый проход в крыше к очагу возгорания и погасили огонь к 10.19. По словам пресс-секретаря Спасательного центра Лыуна-Ээсти, причиной пожара стало несоблюдение правил противопожарной безопасности.

На празднике песни в Тарту будет более 7000 участников

Певческий праздник в Тарту, который состоится 13 июня 2009



года, обещает быть грандиозным. На него зарегистрировалось 220 коллективов – немногим более 7000 участников. Самые крупные виды хоров – смешанные и детские. Впервые выступят хоры малышей из детских садов: 31 хор с более чем 600 малышей. Примут участие духовые оркестры, которые придут на фестиваль «Грохочущий инструмент» (Mürtsub Pill). Ожидаются хоры из Карьюмаа, Пярнумаа, Йыгевамаа и Ида-Вирумаа.

Кристель Танник
Директор певческого праздника 2009

Учиться творчеству в экономике

25 ноября в Тарту в центре экономического творчества по адресу Калеви, 13 пройдет день открытых дверей.

До 19 декабря 2008 года пройдет конкурс на получение услуг инкубатора для начинающих предпринимателей в области творческой экономики. Свою кандидатуру могут выдвинуть создатели предприятий, у которых есть деловые идеи и которые нуждаются в подходящей среде и профессиональных услугах. Кандидатуру можно выдвигать и в случае, когда есть идея и желание начать предпринимательство. В этом случае предлагается помощь для составления плана и создания делового объединения.

В программе дня открытых дверей доклад о возможностях центра экономического творчества, планах развития на следующие года и условиях конкурса. Желающие участвовать в конкурсе должны заполнить ходатайство.

Лилиан Лукка

Пациентам придется ездить из Тарту в Таллинн

В клинике Тартуского университета окончательно вышел из строя аппарат для облучения онкологических больных, приобретенный в 1996 году.

Об этом 21 ноября пишет газета «Ээсти Пяэвалехт», отмечая, что теперь по крайней мере до весны следующего года пациентам тартуской онкологической клиники придется ездить на процедуры в Северозеонскую региональную больницу, расположенную в Таллине.

По словам директора клиники, доктора Пеэтера Падрика, аппарат был уже далеко не новый и проблемы в его работе возникли и прежде.

На момент поломки аппарата очереди на облучение ждали около трех десятков человек. "Госпитализированным пациентам мы обеспечили доставку в Таллинн", - сообщила пресс-секретарь клиники Кристи Таль. Она добавила, что остальным придется добираться свои-

ми силами.

Вместе с пациентами в Таллинн придется ездить и их лечащим врачам, а также персоналу - медсестрам и техникам.

Онкологическая клиника в таллинском районе Хийу может принять за один раз до 25 пациентов из Тарту. "Работа идет теперь в две смены", - рассказал Падрик и выразил надежду, что возобновить облучение в Тарту удастся с февраля следующего года.

Заведующая Хийуским онкоцентром Майре Кудду сказала газете, что сейчас нелегко приходится и врачам, и пациентам, поскольку больница перенаселена. По ее словам, справиться с новой проблемой все же удастся, никто без лечения не останется. Начнется облучение на линейном ускорителе, который больница приобрела за 18 миллионов крон.

До сего времени в Эстонии было в работе всего два аппарата для облучения - один в Тарту и другой в Таллине.

Парковки и стоянки такси в Тарту

Горуправа передала в горсобрание проект, по которому планируется на пятнадцать минут уменьшить количество часов бесплатной парковки на новой стоянке возле Вабадусе пст. вместе с парковочными местами на ул. Магистри.

Вице-мэр Маргус Хансон пояснил, что главной причиной внесения изменений является большая популярность парковки. Парковка заполнена свыше 100%, а это значит, что машины стоят и в тех местах, где парковка запрещена. Цель не в том, чтобы все места были заполнены. Некоторое количество свободных мест должно быть всегда доступно.

Парковка вместе с улицей Магистри по-прежнему останется в области В, где цена за час парковки 10 крон. Первый час бесплатной парковки можно и в дальнейшем использовать на улице Магистри и на обочине дороги Вабадусе пст.

Представленный в горсобрание проект изменит также постановление о парковке на ул.

Калури, которая в дальнейшем станет принадлежать области С, где час парковки стоит 5 крон и первый час бесплатный.

Изменения начнут действовать с 1 января 2009 года.

Поскольку по постановлению о парковке больше не возможно в городе в общественных местах выдать права на использование парковочных мест, решено разделить парковочные места на аукционе. Это обеспечивает деятельность оператора на одной остановке такси.

На аукцион выставлены остановки такси на ул. Ванемуйсе, Валликраави, возле аквацентра «Аура», на ул. Юмера и две остановки на ул. Ууэтуру и возле автобусной станции.

Принимать участие могут лица, которые оказывают услуги такси по меньшей мере с 15 автомобилями – требование обеспечивает, чтоб на остановке каждый желающий мог получить услуги такси.

BNS

Телекоммуникации в школе

Горуправа признала удачным длящийся уже третий год телекоммуникационный проект в Тартуской Гимназии Кивилинна, направленный на то, чтобы пробудить в молодежи интерес к телекоммуникациям.

Цель проекта, осуществляемого в совместной работе Тартуской горуправы, Тартуской гимназии Кивилинна, Элион и ЭМТ поддержать развитие технического мышления учащихся и вызвать у них интерес к технике связи.

Идея телекоммуникационного курса возникла в 2003 году. В результате совместных усилий была подготовлена учебная

программа и подписан договор о совместной работе на три года.

За прошедшие три года проведены различные практические работы как в районе школы, так и, например, неподалеку от Тарту в лесу с ручным оборудованием. Ученики принимали участие в учебных экскурсиях в центр «Эврика» в Хельсинки, посетили авиационный колледж, биостанцию в Пяэскюла, шахту в Кохтла и музей науки в Швеции и другие учреждения науки и техники.

Михель Лендок
Пресс-секретарь
Тартуской горуправы

Детская площадка

Горуправа получила от горсобрания разрешение начать работы по проектированию общественной игровой площадки в части города Веэрику. Площадь парка Веэрику, где планируется сделать площадку, свыше 1,2 га. Точный размер игровой площадки выяснится в ходе проектировки, ориентировочно она будет 1000 квадратных метров.

Игровая площадка планируется для детей, начиная с 3 летнего возраста. В центре должна находиться multifunctionальная конструкция для лазанья, вокруг которой будут игровые приспособления для разных возрастных групп.

Ауне Румм Пресс-секретарь горсобрания

Налог на землю в Тарту не изменится

По решению горсобрания, налог за землю в 2009 году составит 1 % от облагаемой цены за землю.

Та же мера действует в Тарту с 2002 года. В новый госбюджет доход от земельного налога составит 14,5 миллионов крон.

Размер освобождения от налогов для пенсионеров в Тарту также не изменится – до 400 крон на участок размером до 1000 м². Ограничение размера

участка зависит от закона платы за землю. В том же размере – 400 крон – будет действовать и для репрессированных, для которых ограничений на размер участка нет.

В этом году льготы на земельный налог получили 8212 человек, на следующий год заявления можно подавать до 20 января. Для тех, кто подавал заявления в прошлые годы, нового заявления подавать не надо.

Здание для учащихся

Учебное здание Тартуского центра профессионального образования будет реконструировано (стоимость 54 миллиона крон).

К пятиэтажному зданию на Копли, 1 прибавится столовая, учебный центр эстетики и красоты и гостиница, а также врачебный кабинет, аудитория на 47 мест, комнаты для молодых семей и дневная комната для детей.

Реконструкцию финансирует фонд регионального развития Евросоюза.

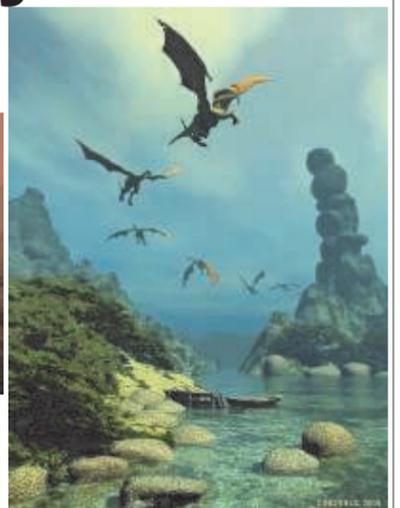
Работы будут завершены к началу 2010 года.

Динозавры Рауля Луниа

Динозавры, которые населяли нашу планету в течение 200 миллионов лет, давно уже вымерли. Поскольку сегодня можно найти от них только окаменелости, палеонтологи смогли восстановить этот «пропавший мир» вместе с животными, жившими в то время, растениями и климатом того времени.

В геологическом музее Тартуского университета сейчас экспонируются макеты динозавров, изготовленных ху-

дожником Раулем Луниа по палеонтологическим данным в масштабе 1:15 и копии черепов в размере 1:1.



Выставка динозавров будет открыта до конца марта 2009 года. Информация и заказ экскурсий: тел. 737 6076 loodusmuuseum@ut.ee

Неделя точных наук в Вырусской русской гимназии

Прошедшая неделя у нас в школе проходила под знаком математики.

Секция учителей точных наук провела ряд мероприятий, направленных на популяризацию точных и естественнонаучных дисциплин. Всю неделю ученики школы выполняли различные задания, требующие сообразительности, сноровки и смекалки.



В плане программы недели были конкурсы и викторины Клуба Весёлых Математиков, тематический кинозал и оформление стендов.

Может быть, не так масштабно, как раньше, но по домашнему уютно и душевно проходили мероприятия.

Настоящий праздник математики устроили своим подопечным учителя Галина Носова и Ирина Порохня. Они провели со всеми учениками математический КВМ. Ребята, как и в

прошлом году, разделившись на команды, должны были выполнять задания на логику, демонстрировать арифметические умения и внимательность. Обе команды Лизы Быковой «Нулики» и Яны Романкевич «Единички», состоящие из представителей всех классов, «ловили рыбку» с заданиями, прыгали на «цифру три» и, конечно, много считали и, заметьте, без калькулятора. Победили сильнейшие, хоть и не с очень большим перевесом. Призы достались почти всем - и вкусные и сладкие, полезные и даже очень.

В состязаниях принимали участие и зрители. Показать свою смекалку, умение быстро проводить вычисления желающих было хоть отбавляй.

А игры и музыкальное сопровождение под руководством Павла Григорьева просто не могли оставить равнодушными никого из присутствующих. Мало нас, но мы не скушаем.

Занимательная математика не оставляет равнодушным никого.

Андрей Явнашан



Выру

На фото слева: После художественного конкурса, снизу: единички за работой, Справа сверху: Елизавета ловит рыбку, снизу: рабочий момент. Фото автора.



В валгаском горсобрании

Валга

Очередное заседание Валгаского горсобрания состоится 28 ноября.

В повестке дня следующие вопросы:

1. Разрешение на проведение конкурса на госпоставку.

Конкурс на госпоставку «Реконструкция здания Валгаской палаты людей с ограниченными возможностями» предусматривает строительные работы по адресу Кунгла, 15 (бывший детский сад «Бона»). В здании запланирован зал для приёма пищи на 20 человек, зал на 100 человек для проведения лекций и других мероприятий, гардероб, туалеты. В цокольном этаже – силовой зал и помещение для занятий спортом, раздевалка, душ, туалеты, рабочая комната. На втором этаже – конторские помещения, помещения для рукоделия, для врача, компьютерный класс, вентиляционная камера. В двух нижних этажах будут ещё комнаты для средств по уборке. В здании запланирован лифт с выходом на улицу.

Окончание строительства запланировано на 26 августа 2009 года.

2. Утверждение детальной планировки участка Лооде, 3.

Изменяется детальная планировка будущего Валгаского профессионального учебного центра.

С планировкой можно ознакомиться на сайте www.tarkvarastudio.ee/valga/planskeem/AAAAFY.pdf

3. Ходатайство по переводу улиц Муру, Вяйке, Лийва, Хару и Уус в муниципальную собственность.

4. Перевод квартиры из статуса социальной в квартиру работодателя.

На трёхкомнатную квартиру по адресу Пуйэстеэ, 6А-2 претендуют Валгаская основная школа и Департамент строительства и планирования.

5. Первое чтение бюджета города Валга на 2009 год.

Чем же будет отличаться бюджет 2009 года от бюджета 2008.

В следующем году минимальная заработная плата должна увеличиться с 4350.- до 4850.- крон. В связи с этим, ко всем ставкам прибавят 500 крон. Минимальный размер заработной платы педагогов с высшим образованием должна увеличиться до 10 000 крон (брутто). Со средне-специальным - 85% или 8500 крон. Добавлено место внутреннего аудитора, расходы на выборы. Убраны 1,5 ставки кочегара в музыкальной школе, 60% из фонда сезонных рабочих. Из детского сада «Валко» (Walko) убраны ставки, связанные с работой инвагруппы. В летний лагерь Основной школы запланирована зарплата 1 воспитателю и 32 ученикам (мин.) на 8 дней. В целом фонд заработной платы увеличится на 3,7 млн. крон.

Детским садам будут увеличены суммы на инфотехнологии с 5000 до 15000 крон в год на садик.

На питание в школах с 1-го по 9-й класс планируется выделять 17 крон на день, из которых 11,9 будет оплачивать государство, а 5,1 крон – город. Разницу между реальной стоимостью обеда и 17 кронами будут доплачивать родители. Расходы бюджета на питание останутся на уровне прошлого года. (1,52 – было, 1,54 - ста-

ло).

Расходы на отопление, электричество, воду и канализацию возрастут на 1,3 млн. крон.

Увеличатся расходы на установку противопожарных сигнализаций, на видеонаблюдение.

Выплаты по кредитам станут больше на 2,15 млн. крон.

На 600 000 крон больше получат спортивные клубы.

1 000 000 крон пойдёт на новую организацию – музей в бывшем погрангородке.

Увеличены расходы на городской транспорт, социальную помощь.

Больше не будет продолжаться проект по софинансированию с жильцами домов.

Пока не разделены деньги образовательных учреждений, так как не известны точные цифры средств, которые поступят от правительства.

В ходе работы над бюджетом поступила просьба от лютеранской церкви о выделении средств на оплату органиста. Она была в полном объёме удовлетворена (25000 крон).

На данный момент сумма планируемого бюджета составляет 177,9 млн. крон, против 170,9 в этом году.

6. Назначение представителей в рабочие группы по объединению с волостями Карула, Ыру, Тыллисте, Хуммули и Тяхева.

7. Изменение решения №4 от 21.01.08



Теперь экспозиция в погрангородке будет содержаться за счёт средств города

В структуру Горуправы собираются включить новую должность: внутренний аудитор, который будет заниматься контролем внутри организации и в подведомственных учреждениях.

8. Ответ на депутатский запрос С. Рейльян. По поводу участка на ул. Кунгла, 46.

9. Прочие вопросы.

Информация о величине земельного налога в г. Валга в 2009 году. Земельный налог в следующем году увеличен не будет. В Валга он составляет 1,7% от облагаемой цены за землю.

Информация о событиях в Горуправе.

Игорь Яллай
Депутат Валгаского горсобрания

Привлечь туристов в Тартумаа

В Тарту получил одобрение проект, бюджет которого составит 2, 035 миллиона крон. Цель проекта – расширить известность Тарту как туристического центра. Основная деятельность проекта направлена на рынок Финляндии и России, Швеции и Германии. В рамках проекта фирма «Тартумаа туризм» (SA Tartumaa Turism) проведет в следующем году кампанию в Финляндии и России. В Хельсинки, например, весной в течение двух недель будут курсировать городские автобусы с рекламой Тарту.

В России в четвертый раз в Петербурге будет проведена зимняя кампания, направленная на привлечение туристов в «мертвый» сезон. Впервые эта акция планируется в таком большом объеме. Осенью-зимой 2009 года планируется в Петербурге на станциях метро установить крупногабаритную рекламу Тарту, которая не останется незамеченной.

Одна из главных задач «Тартумаа туризм» наряду с туристическими объектами, уже завоевавшими на рынке популярность, знакомить с Тартумаа на туристических ярмарках. Чтобы быть более заметными и представить регион более привлекательно, планируется в следующем году подготовить и оформить новый бокс для ярмарки. Новое оборудование и оформление позволят использовать бокс как на 6 квадратных метрах, так и на 36 квадратных метрах площади. Его удобно брать с собой и устанавливать.

Длительность осуществления проекта - 12 месяцев: с 1 января до 31 декабря 2009 года.

Дополнительная информация:
руководитель проекта Сильвия Варик и заведующая «Тартумаа туризм» Кая Аллпендер

В Тарту заморозили зарплату депутатов

Городское собрание Тарту заморозило зарплату депутатов горсобрания и руководства мэрии.

Утвержденный горсобранием новый порядок сделает систему выплат более прозрачной и конкурентоспособной, повышающей роль основной зарплаты.

Чиновники тартуских городских учреждений более не будут получать взятую из Закона о публичной службе автоматическую дополнительную плату за академическую степень, трудовой стаж и владение иностранными языками.

С будущего года дополнительные выплаты будут приплюсованы к нынешней основной зарплате чиновников. По предложению финансовой комиссии, к основной зарплате будет также добавлена дотация к отпуску.

Зарплата депутатов и руководителей мэрии останется на нынешнем уровне на период до муниципальных выборов, которые пройдут осенью 2009 года.

[BNS](#)

Страхование от Больничной кассы – не для всех

Система медицинского страхования у нас солидарная, но, например, людям, имеющим возможность не работать, на солидарность можно не рассчитывать, пишет русский еженедельник "День за Днем".

История первая: житель Эстонии работает за границей, но подоходный налог платит в Эстонии. Медицинскую страховку в Больничной кассе оформить не может по той простой причине, что у него нет рабочего места в Эстонии. В итоге, полис в Больничной кассе для него покупает жена, у которой он находится якобы на иждивении.

История вторая: состоятельная дама проживает в Эстонии постоянно, но может позволить себе не работать, а вести жизнь рантье. До сих пор страховку в Больничной кассе ей делал муж. Но они развелись, и осталась богатая дама без страховки.

В Больничной кассе разводятся руками: закон есть закон. Тамшний руководитель по связям с общественностью Эвелин Коппель напоминает, что у нас существуют частные страховые общества, которые тоже предлагают медицинскую страховку.

Стоимость медицинской страховки в системе Больничной кассы рассчитывается из средней брутто-зарплаты помноженной на коэффициент 0,13. В 2008 году месячный взнос составляет 1474 кроны, квартальный – 4422 кроны.

Стоимость частных пакетов медицинского страхования колеблется в пределах от 4000 до 18 000 крон в год. В ERGO насчитывается около тысячи клиентов частного медицинского страхования. Застрахованный частным порядком пациент имеет возможность попасть на прием к специалисту без направления семейного врача и в течение пяти дней.

Пярну и Валга — криминальные столицы

По данным анализа выявленных преступлений, осуществленного по заказу «Постимеэс», самые высокие шансы оказаться вовлеченными в какую-либо драку или ссору наблюдаются в общественных местах Пярну или Валга.



Прийт Суве

Проведенный силами Министерства юстиции анализ всех выявленных в общественных местах преступлений по 15 крупнейшим городам Эстонии учитывал как грабежи, так и тяжкие нарушения общественного порядка. К последней категории относятся драки, уличные беспорядки и т.д.

На основании статистики преступности за десять месяцев текущего года было установлено, что в пересчете на тысячу жителей коэффициент подобных преступлений наиболее высок в Пярну, где на тысячу жителей отмечено 42,5 преступного факта.

По оценке префекта Ляэне-

ской префектуры полиции Прийта Суве, город Пярну заработал титул «столицы мордобоя» Эстонии по причине того, что летом там всегда большое количество отдыхающих в ночных клубах туристов: «Мы проанализировали преступления такого рода и пришли к выводу, что в большинстве случаев речь идет примерно об 11 часах вечера, то есть когда открываются клубы, а также о ночной поре, когда клубы начинают закрываться».

По словам Суве, среди бела дня в общественных местах подобные инциденты случаются крайне редко. «И все разговоры о том, что по курортному городу опасно прогуливаться в одиночку, являются мифом», — утверждает префект. По его словам, большинство ночных драк происходят между знакомыми.

Сразу за Пярну в этом рейтинге следует уездный город Валга — 28,3 преступного факта на тысячу жителей. Своей славой город обязан, по всей видимости, жителям соседнего города Валка. «И хотя в этом году показатель преступности несколько снизился, по сравнению с прошлым годом, данная

проблема остается для нас актуальной и сейчас», — признался верховный комиссар полиции Валга Тыну Кюрса. По его словам, применительно к статистике города Валга, насчитывающего 13 800 жителей, следовало бы принять во внимание и жителей Валки, в которой практически нет развлекательных заведений.

«Жители Валки коротают вечера в развлекательных заведениях нашего города, и можно сказать, что таким образом реальное число наших горожан достигает 20 000 человек», — поясняет Кюрса.

Верховный комиссар полиции Валга уточнил, что большинство преступлений совершается ночью, и это также нередко связано с закрытием ночных клубов, когда люди не спешат расходиться по домам: «В нашем городе всего в шести случаях из тридцати одного совершенно трезвый и спокойный человек становился объектом нападений на улице».

Тыну Кюрса также отметил, что Валга находится в авангарде этой печальной статистики еще и по причине одного из наиболее высоких в Эстонии показателей уровня безработи-



Тыну Кюрса

цы, причем около трети населения города приходится на иноязычных жителей: «Многие наши нарушители являются гражданами Латвии, и из всех ограблений (8 случаев) половина таких, когда у человека на улице просто отбирают мобильный телефон или сумочку».

Таллин, занимающий третье место в рейтинге, во многом обязан своей высокой позиции большому количеству жителей.

При этом, одним из самых безопасных городов Эстонии является Пайде, где в нынешнем году в публичных местах на тысячу жителей отмечено лишь 4,1 преступления.

Фото слева www.politse.ee, справа А. Сакс

Пярну примет от Великого Новгорода в 2009 году эстафету Ганзейских дней

Пярну примет от Великого Новгорода в 2009 году эстафету Ганзейских дней сообщил РИА Новости представитель Новгородской мэрии. «В июне будущего года Великий Новгород передаст флаг Ганзейского союза эстонскому Пярну, который в 2010 году станет местом проведения юбилейных, XXX Ганзейских дней», — сказал собеседник агентства.

XXIX Ганзейские дни запланированы в Великом Новгороде на 18-21 июня 2009 года. Ранее этот масштабный международный праздник на российской земле не проводился. В предварительную программу новгородских Ганзейских дней

вошли международный экономический форум, стилизованная средневековая ярмарка и карнавал.

Ганзейский торгово-политический союз (Ганза) с центром в германском Любеке существовал в Европе в XIV-XVI веках. Союз имел собственный флот, в военном отношении он опирался на немецкие рыцарские ордена, главным образом, на тевтонцев. Члены Ганзы вели торговлю и имели культурные связи почти со всеми странами Западной, Восточной и Северной Европы. В 1980 году по традициям средневековой Ганзы был сформирован Ганзейский союз нового времени (ГСНВ). В со-



став этой крупной европейской организации вошли более 160 древних городов из 15 стран Европы.

Первым из российских горо-

дов в 1993 году в ГСНВ вступил Великий Новгород. Ежегодно в одном из городов Союза проводятся Ганзейские дни.

Фото Р. Соосар

Вряд ли кто-нибудь сможет проехать на летней резине по обычной дороге в южной Эстонии в конце ноября 2009 года. Зима полностью вступила в свои права. Фото И. Яллай



Последний срок задуматься о замене резины

Эстонская полиция напоминает всем водителям, что с 1 декабря запрещено ездить на летней резине.

«Полиция обращает внимание всех водителей, кто еще не заменил резину, на необходимость задуматься об этом прямо сейчас, — сказал руководитель службы дорожного надзора Пыхьяской префектуры руководящий констебль Элари Касеметс. — По опыту прошлых лет можно сказать, что в конце ноября в мастерских намного труднее забронировать время. В интересах безопасности водителей — как можно быстрее заменить летнюю резину на зимнюю, поскольку с наступлением минусовых темпера-

тур по утрам уже на многих участках дороги становится скользко», — подчеркнул он.

Элари Касеметс также советует обратить внимание на состояние зимних шин. «Имеет смысл проверить, не появились ли трещины на пролежавших длительное время в гараже покрышках. Глубина протектора на используемых зимних шинах должна быть не менее 3 мм», — добавил Касеметс.

В Эстонии использование зимней резины обязательно с 1 декабря до 1 марта. Резину с шипами можно использовать с 1 октября до 1 мая. Всесезонную резину разрешено использовать в течение круглого года.

ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА



Выстрел в хулигана

Неспокойным получился субботний вечер для полицейских, которые прибыли по вызову в деревню Линте, что в волости Ряпина Пылваского уезда.

Примерно в 19.00 дежурный полиции принял звонок. Обеспокоенный мужчина поведал о том, что пьяный сосед бьет окна его дома, сообщает Лыунаская префектура полиции.

Прибыв на место, стражи порядка не обнаружили хулигана возле дома, однако нашли его неподалеку от автобусной остановки. Полицейские попытались было задержать задирку, но это оказалось непросто. Тот оказался парнем не из пугливых и стал сопротивляться. Чтобы успокоить страсти, пришлось применить табельное

оружие. Однако и два предупредительных выстрела не помогли. Дебошир продолжал свои противоправные действия. Тогда один из полицейских решил выстрелить в живого человека и нанес хулигану пулевое ранение в колено.

Сразу после этого была вызвана скорая помощь, и агрессивного мужчину, которым оказался 42-летний Ильмар, доставили в Пылваскую больницу.

Теперь Ильмару предстоит подумать не только о своем больном колене, плохом поведении, но и возможном наказании. Ему грозит денежный штраф или уже лишение свободы сроком до пяти лет.

В аварии погиб молодой человек

21 ноября вечером, в волости Халинга Пярнуского уезда произошло дорожно-транспортное происшествие. При столкновении грузовика и легковой автомашины скончался молодой человек.

Эгерт, 21 года, управлял легковым автомобилем Сузуки Витара. Не справившись с управлением, он врезался в грузовик МАН, которым управлял 41-летний Эрик, сообщает «Пярну

Постимеэс».

Эгерт получил серьезные травмы и был доставлен в больницу. Позже он скончался.

У обоих водителей были действующие водительские права. Резина на колесах отвечала нормам безопасности. На месте происшествия не было гололеда.

По данным полиции, Эгерт был трезв, но не пристегнут ремнем безопасности.

Арсенал ополченца

Тартуский уездный суд приговорил ополченца - 47-летнего члена добровольного ополчения Кайтселийт Тыни-са Йоханнеса - к реальному тюремному заключению за собранный им арсенал оружия и взрывчатых веществ.

Суд приговорил Йоханнеса к трем годам тюрьмы, из которых ему предстоит провести в заключении 6 месяцев, а его 37-летний приятель Гуннар Вольт приговорен судом к двухлетнему лишению свободы условно и трехлетнему испытательному сроку.

Полиция безопасности изъяла у Йоханнеса свыше 9 кг тротилла, почти полкилограмма бездымного пороха, 19 граммов черного пороха, два метра детонирующего шнура, три электродетонатора замедленного действия, три электродетонатора, гранаты германского производства, минометные мины и снаряды

и взрывные устройства российского производства.

При обыске у него были также обнаружены охотничье ружье, большое количество патронов и детали различного огнестрельного оружия.

Кроме того, на дворе дома Йоханнеса в бочке полиция обнаружила спрятанный ствольной снаряд, который он получил от Вальта. Снаряд включал металлический корпус, электрический пусковой механизм и 288 граммов взрывчатого вещества.

Вместе с Вольтом в апреле нынешнего года Йоханнес на лугу недалеко от своего дома изготовил взрывное устройство, которое не сработало.

Йоханнес обвинен также в том, что по истечении срока лицензии Кайтселийта на находящиеся в регистре ополчения полуавтомат SKS-M и пистолет ТТ хранил их дома.

Суд решил дела Йоханнеса и Вольта в договорном порядке.

BNS



полуавтомат SKS-M

Ограбление - на 400 000 крон

В воскресенье 16.11 в Тарту неизвестные пробрались в помещение находящейся на улице Кастани фирмы и вынесли оттуда имущество на сумму около 400 000 крон.

По сообщению Лыунаской префектуры полиции, ограбление было совершено между двумя

одиннадцатью часами утра. Из офиса фирмы были похищены ноутбук, документы, фотоаппарат, видеомагнитофон и телевизор, самурайский меч, а также несколько картин.

По первоначальной оценке, причиненный ущерб составил 400 000 крон.

Педофила освободили досрочно

Тартуский уездный суд 20 ноября удовлетворил ходатайство педофила Тоомаса Меола, который раньше носил имя Тоомас Х. Лийв, о досрочном освобождении из тюрьмы (Toomas Meola, Liiv).

Освобождение 39-летнего Меола поддержал и окружной прокурор Алар Хайдберг.

Тоомасу Меола оставалось пробыть в заключении менее года.

Защитник Меола, присяжный адвокат Айвар Эннок сказал, что суд обязал Меола после освобождения участвовать в психологических и психиатрических программах.

По словам юриста, спецслужбы, определенные судом для досрочного освобождения Меола, - очень жесткие, и их невыполнение может вернуть мужчину за решетку.

Суд на основании характера совершенных преступлений, характеристик и мнения инспектора по надзору пришел к выводу, что Меола нуждается в лечении.

На заседании в четверг Меола и представитель Тартуской тюрьмы заявили, что в заключении Меола не получал лечения, необходимого для страдающих нарушениями в сексуальной сфере.

Суд обязал Меола во время испытательного срока проживать в определенном месте, проходить регулярную регистрацию у инспектора по надзору и выполнять другие наложенные на него обязательства.

Меола также запрещено употреблять алкоголь или наркотики, общаться с пострадавшими. Меола должен в течение двух недель с момента освобождения устроиться на работу.

Этой весной уездный и окружной суды не удовлетворили ходатайство Меола о досрочном освобождении и подключении его к программе по электронному надзору.

Харьуский уездный суд наказал Меола за избиение детей, удовлетворение половой страсти с применением насилия и изготовление детской порнографии реальным лишением свободы на срок три года и четыре месяца.

Срок наказания начал исчисляться с момента задержания Меола 30 мая 2006 года и должен был истечь 30 сентября 2009 года.

Согласно материалам обвинения, Меола на протяжении нескольких лет использовал сексуально мальчиков в возрасте от 9 до 12 лет.

BNS

Резонанс сюжета об извращенце

Сюжет передачи Эстонского телевидения "Пеалтнягия" (Pealtnägija) о самоубийстве мальчика из Вильянди по имени Стен Калма, а также о призывах родственников мальчика поймать извращенца, стали причиной для начала международной охоты на педофилов и большого количества ссылок на передачу.

По состоянию на вторник, 18 ноября, на сайте в Интернете <http://pedofiil.politseil.com/> было оставлено более 350 писем, а благодаря пожертвованиям вознаграждение за поимку педофила возросло почти до 30 000 крон.

История, начавшаяся в Вильянди, стала глобальной после того, как статью об этом напечатало новостное агентство "Франс-пресс". Особенно активно реагировали в Германии, но история нашла отражение и в Латвии, и в Испании, и даже в Южной Африке.

Ко вторнику в файлах организатора акции Сирле Калма были имена 18 жертв и столько же сообщений о возможных жертвах. Кроме того, было довольно много сообщений о самосознании "испанки" Элишы да Соуса, которая и высту-

пает в роли мучительницы. Сейчас ни один орган охраны правопорядка не проявил интереса ни к одной из жалоб, поступивших от семей.

Неделю назад в передаче "Пеалтнягия" вышел сюжет о семье из Вильянди, которую никто до тех пор не знал. Грустным поводом для участия в передаче стало самоубийство 14-летнего Стена, который стал жертвой интернет-извращенца, выступавшего под личиной девушки из Испании. Очевидно, давление со стороны именно этого знакомого из Интернета и стало во многом причиной самоубийства подростка. Выяснилось также, что многие подростки в Эстонии стали жертвами человека, действовавшего по той же схеме.



"Испанка" использует случайные фотографии из Интернета.

14-летние взломщики

На прошлой неделе полиция задержала двух 14-летних мальчиков, которые взломали несколько автомобилей и угнали мотороллер.

Как сообщили из Пярнуского отделения полиции, 19 ноября рано утром свидетель сообщил, что на улице Май двое мальчиков, скорее всего, взломали

автомобиль.

В октябре на улице Май они угнали мотороллер, а в ноябре неоднократно взламывали автомобили с целью кражи находящегося там имущества.

Полиция благодарит женщину, которая сообщила о подозрительном поведении подростков.

Кто потерял мобильный телефон и ключи от квартиры?

16.11 утром честный человек нашел на тропе здоровья в Прийметса мобильный телефон и ключи от квартиры с кошельком для ключей и принес в полицию. Хозяин сможет получить их в отделении полиции.

Кражи со взломом

В промежутке с 13 по 14.11 в Лепакюла было взломано здание, из которого украдены электродрель, чемодан с зарядкой и запасным аккумулятором и электропила.

16.11 в Тарту было взломано помещение фирмы на ул. Кастани. Украдены компьютер, сумка от компьютера вместе с документами, фотоаппарат, видеомагнитофон, телевизор, меч самурая, два натюрморта и одна картина. По первоначальной оценке, ущерб составил 400 000 крон.

15.11 в Тарту были взломаны два подвала в доме на Ропка теэ, откуда украдены циркулярная пила и рубанок.

Кражи

14.11 в поселке Юленурме из дома на ул. Мянниметса были украдены компьютер и фотоаппарат.

14.11 в Тарту был украден мотороллер, стоявший перед домом на Каунасе пст.

В промежутке с 14 по 16.11 в Тарту на Каунасе пст был украден стоявший в коридоре подвала женский велосипед.

14.11 в Вильянди возле магазина на ул. Лосси был украден молодежный велосипед. Ущерб составил 10 000 крон.

17.11 в Тарту из незапертой раздевалки учебного заведения на ул. Якоби были украдены MP3 проигрыватель, мобильный телефон, и три кошелька и др.

ДТП

16.11 на 189 км шоссе Таллин-Тарту-Выру автомобиль Ауди, за рулем которого был нетрезвый 29-летний Аго, съехал на встречную полосу, где столкнулся с Фольксвагеном Шаран, которым управлял 49-летний Айвар. Пассажира Фольксвагена Айре (50 лет) доставили в клинику Тартуского университета, откуда после оказания первой помощи отпустили домой.

16.11 проезжий сообщил, что по шоссе Тарту-Валга от перекрестка Нью-Меэри в сторону Эльва идет и голосует нетрезвый гражданин без светоотражателя. Полиция составила протокол о нарушении правил дорожного движения и доставила 19-летнего Марко домой в Эльва.

Почему погиб человек?

17.11 поступило сообщение, что в Валга произошла авария в подвале дома на ул. Лай и что там может находиться человек. Когда прибыли спасатели, воды в подвале было так много, что она достигала электрощитов, и спасатели не смогли сразу начать поиски человека. После того, как спасатели отключили электричество и выкачали из подвала воду, был найден труп мужчины. Полиция расследует обстоятельства происшедшего.

Валка Новый игровой центр

Планируется, что уже в декабре, по предложению Илзе Лейцане, в Валке начнет работу детский игровой центр, для которого городская дума выделила помещение на третьем этаже поликлиники. Сейчас здесь делается косметический ремонт. Инициативу Илзе Лейцане поддержали многие предприниматели, которые (в том числе и сама Лейцане) внесли средства на стройматериалы и ремонт.

Игровая комната предназначена для игр и занятий детей дошкольного возраста. Малышей до трех лет ждут вместе с мамами. Будут проводиться занятия для будущих мам.

Активных молодых мам Лейцане приглашает прийти помочь, чтобы открыть центр поскорее.
Тел. 26550790 и 29234102.

Как создать Город будущего

4 марта в Валга-Валке по приглашению местных органов самоуправления гостили будущие градостроители – студенты факультета архитектуры и городского планирования Рижского технического университета. Под руководством Угиса Братушкина они познакомились с двумя приграничными городами и их архитектурными проблемами. Тогда же с местными городскими властями была достигнута договоренность о будущем сотрудничестве.

В рабочий процесс включились студенты трех различных курсов. И вот в ноябре состоялся семинар, на котором представлены результаты их творчества.

Председатель городской думы Унда Озолина была поражена богатством и разнообразием предложенных студентами макетов и рисунков. Она считает, что надо не только рассмотреть все предложения, но и дать их на общественное рассмотрение всех жителей обоих городов. Она приглашает всех ознакомиться с проектами.

С представителями Валгаской управы есть соглашение выделить приз за голосование на лучший центр туризма.

Выставку студенческих работ можно увидеть и в Валке, и в Валга.

Один из макетов демонстрирует перспективы развития пограничной зоны. Студенты постарались ответить на вопросы, как будет выглядеть город в будущем, где будут строиться дома и другие объекты, где будет зеленая зона, как лучше привлечь туристов.

Профессор факультета архитектуры и городского планирования Сандра Трейя отмечает, что всё базируется на уникальной ситуации двух городов, подобной которой в мире не много.

Руководителю проекта – заведующей отделом планирования и развития Ласма Энгере – понравились из 16 представленных макетов инфоцентра работы двух студентов. Идеи хороши, но надо считаться и с финансовой стороной.

Проект сотрудничества осуществляется под руководством декана факультета Угиса Братушкина. Плоды этой работы, видимо, будут полезны для создания объединенного туристического центра двух городов.

Они несут людям идею милосердия и гуманизма Латвийскому Красному Кресту – 90

История Красного Креста начинается 24 июня 1859 года в Солферино, Северная Италия, где объединенные французо-итальянские вооруженные силы сражались с австрийцами. В битве за несколько часов были ранены и убиты 40 000 бойцов. Произошедшее глубоко потрясло нечаянного свидетеля – швейцарского предпринимателя Анри Дирана, и написанная им книга «Воспоминания о Солферино» стала базисом для основания в 1863 году Международного Комитета Красного Креста. Латвия к этой организации присоединилась в 1918 году, когда лишь через два дня после провозглашения Латвийской Республики известные латвийские врачи, юристы, инженеры и общественные работники подписали протокол об основании Латвийского Красного Креста. «То, что эти 56 людей собрались вместе, показывает, какое важное значение придавалось уже в то время Красному Кресту», – говорит генеральный секретарь Латвийского Красного Креста Валдис Нагобадс.

В Латвийском Красном Кресте состоят более 16 тысяч членов. Это меньше, чем в советские годы, когда организация насчитывала около 1,2 миллионов членов, однако, как говорит Нагобадс, «число малозащищенных людей не уменьшается. Поэтому Крас-

ному Кресту будет, чем заниматься».

У Латвийского Красного Креста – различные задачи: популяризировать международные гуманитарные права, учить людей оказанию первой помощи, развивать и разнообразить помощь в сфере социальной защиты и здравоохранения, а также обеспечивать работу поисковой службы. С течением лет содержание некоторых задач изменилось, поскольку с ними хорошо справляется само государство, однако до сих пор остаются две – поисковая служба и международные гуманитарные права, над которыми работает только Красный Крест. «Красный Крест до сих пор получает за год около 400 заявлений с просьбами найти потерявшихся родственников или места их захоронений. Также Красный Крест единственный проводит образовательные мероприятия о том, как вести себя в зонах международных конфликтов», – рассказывает Валдис Нагобадс.

Празднуя 90-летие Латвийского Красного Креста, на этой неделе собораться вместе приглашают членов и добровольцев Красного Креста. За долгие годы активную деятельность в Красном Кресте 14 человек получают награды Латвийского Красного Креста, которые признаны одними из наиболее нарядных в мире.

www.lv90.lv



Священник Арнис Буш, депутат Валкской городской думы, сказал, что, когда произносятся имя «Галина Соколова», он слышит «Красный Крест». И «Красный Крест» для него – это Галина Соколова.

Между прочим, очень многие сейчас отдадут свои голоса за Галину Соколову в республиканском интернет-голосовании «Имя Латвии» (<http://www.latvijasvards.lv/>).



Мирдза Приедите – почетный донор Латвии. Всю свою жизнь эта пожилая женщина с мудрыми глазами отдала благородному служению людям. Многие годы на добровольных началах была председателем первичной организации Красного Креста и, где бы она ни находилась, всегда работала успешно, инициативно.



Мирдзу Приедите благодарит Гунтис Баштис, председатель Валкского волостного совета, член совета комитета Красного Креста, добрый и отзывчивый человек. Ему вручена серебряная карта Красного Креста за добровольный взнос в сумме 20 латов.



Татьяна Воронцова (слева), социальный работник в проекте «Скажи ДА своему будущему», вручает цветы Вере Радыгиной – учительнице-пенсионерке Седаской школы, которая, прекрасно зная немецкий язык, помогает в сотрудничестве Валкского комитета с немецким Красным Крестом.



Восторженно встретили присутствующую сказочно поздравила – Карлсона, который прилетел на праздник из Смилтенского Дома культуры.



Валкский комитет с 90-летием Латвийского Красного Креста поздравляет Валга Граумане, председатель Стренчской городской думы, и председатель первичной организации Красного Креста Анна Зуша.

Поздравление принимает Галина Соколова. Официально она исполнительный директор Валкского комитета Красного Креста, а на деле – это человек, к которому тянутся энтузиасты, готовые помочь тем, кто нуждается в помощи и сочувствии, помогать безвозмездно, не требуя взамен ничего.

Члены Красного Креста вкладывают в свое благородное дело энергию, знания, теплоту своих сердец. Не все могут оказать нуждающимся финансовую поддержку, но все рады, если кому-то станет легче даже от их доброго слова или мудрого совета.



Гунтис Албергс – председатель Валкского комитета общества Красный Крест. Этим делом он, исполнительный директор Валкского районного совета, занимается на общественных началах.

- В Латвии очень много добрых и щедрых людей, – говорит Галина Соколова. – Вот пример. В ответ на просьбу помочь своими пожертвованиями собрать 1200 латов, чтобы слепой девочки Кристине могли сделать в Петербурге операции и подарить возможность увидеть свет, поступило в десять раз больше денег – около 12 тысяч латов. Теперь, конечно, необходимые операции будут сделаны.

- Приятно работать, когда есть в людях отзывчивость, способность сочувствовать тому, кому трудно, сочувствовать и помогать. Хотелось бы, чтобы люди всего мира думали не только о себе, но и о тех, кто рядом. Бог создал людей всех одинаковыми. Недаром на празднике прозвучали очень важные слова: «Что мы делаем для людей – это делаем для Бога. И Бог наградит за добрые дела многократно».



Айна Пяэро, представитель эстонского города Валга, коллега Галины Соколовой, говорит о том, как дружно они работают, на деле осуществляя принцип «Два государства – один город».

Илона Лусте (слева), координатор программы оказания первой помощи в Латвии, вручает грамоту Лиене Вороненко, которая координирует проект «Скажи ДА своему будущему». Лиене хорошо знает английский язык, пишет проекты, общается с зарубежными коллегами. Активно участвует в работе Красного Креста уже со школьной скамьи. Она стала волонтером, еще будучи ученицей одиннадцатого класса.



Столетний юбилей костела

Валга

В честь столетнего юбилея в Валгаском костеле состоялись торжественные богослужения в присутствии большого количества священнослужителей и гостей. Среди высокопоставленных священнослужителей были кардинал Пуйятс (Латвия), Шнайдер (епископ Карагандийский) – в 1869-1973 годах учился в восьмилетней школе (Германия), епископ Филипп Жоурдан (Таллин), архиепископ Цурбригген (Ватикан). Самый пожилой гость – 94-летний епископ Минский и Могилевский кардинал Казимир Свентек.

Одна из прихожанок так рассказала о своих чувствах: «Это праздник души – слышать проникновенную, очень простую, понятную всем речь 94-летнего епископа Минского и Могилевского – кардинала Казимира Свентека. Он родился в нашем городе, жил здесь до 16 лет, счастлив, что смог приехать в родной, уютный городишко. Кардинал прошел ГУЛАГ за веру. А сегодня так искренне говоривший о том, что человек, имеющий в душе добро, свет, бога, непременно отдает это все другим людям».



ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА

Валгаский костел был четвертым в Эстонии капитальным католическим городским храмом после Таллина, Тарту и Нарвы. Необходимость в строительстве этого храма возникла, так как в Валке перед первой мировой войной было примерно 300-400 католиков: польских солдат и служащих разных национальностей на железной дороге, и их число продолжало увеличиваться. Приход был создан в 1890 году и получил название прихода римско-католической церкви св. духа в Валке.

Краеугольный камень храма римско-католической церкви на улице Малева был заложен в 1906 году. Строительство окончено в 1907 году. Сведения о существовании проекта и об архитекторе не сохранились. Среднее по величине (200 мест на скамьях, площадь - 13 x 30 квадратных метров) здание построено по типу многочисленных церквей Северной Европы. Подобные церкви с элементами романского или готического стиля строили во второй половине XIX века вплоть до первой мировой войны. Башню царское правительство не разрешило возводить, потому что с башней католическая церковь была бы выше ранее построенного православного храма.



Долгие годы костел не был действующим. В последние годы здесь был зал спортивного общества «Калев». С 1980 года здание не использовалось, а в 1988 году начались поиски возможностей его реставрации. Проект реставрационных работ и пристройки создал в 1992 году архитектор Иллар Каннельмяэ. Пристройка по своему стилю гармонирует с исторической частью здания.

В настоящее время здесь находится действующий костел. Первая рождественская месса состоялась в 1995 году.

Источник: Ajalooline Valga (Историческая Валга). 1999. Сост. Мари Юзар. Изд. Валгаского музея. Стр. 45

Расписание Богослужений

в храме
Владимирской иконы
Божией матери
Эстонской Православной Церкви
Московского Патриархата

26 ноября Ср
17.00 Молебное пение с акафистом пред иконой Божией Матери Владимирская

28 ноября Пт

**Начало
Рождественского
поста**

29 ноября Сб
17.00 Всенощное бдение

**Неделя 24-я
по Пятидесятнице**

30 ноября Вс
Собор святых Эстонской земли

9.00 Божественная Литургия
Дорогие братья и сестры, задумаемся, что мы в жизни сделали ради Бога? Всегда ли были добры, подавали ли милостыню?

«Из имени твоего подавай милостыню, и да не жалеет глаз твой, когда будешь творить милостыню. Ни от какого нищего не отвращай лицо твоего, тогда и от тебя не отвратится лице Божие. Когда у тебя будет много, твори из этого милостыню, и когда у тебя будет мало, не бойся творить милостыню и понемногу; ты запасешь себе богатое сокровище на день нужды, ибо милостыня избавляет от смерти и не попускает сойти во тьму. Милостыня есть богатый дар для всех, кто творит ее перед Всевышним» (Книга Товита, 4.7-11).

Начался отопительный сезон: всем миром поможем храму заготовить дрова для отопления! Спаси, Господи!

Техника, 7, Валга, Эстония, 68205

Расчётный счёт:
10220026645015, SEB pank

ВНИМАНИЕ! График служб может изменяться. Точное расписание смотрите у входа в храм.

Присылайте записки на поминальные.

Просьба не использовать страницу в хозяйственных нуждах, т.к. в ней упоминаются святые имена и цитаты Священного Писания

Новости культуры: валга

До 30 ноября 2008 года XVIII ВАЛГАСКИЙ МЕСЯЧНИК ИСКУССТВА

В Валгаском Культурном центре

25 ноября – 4 января

Выставка картин из щепы Аннели Каазик
Открытие 25 ноября в 16.00
В театральном фойе

2 декабря – 4 января

Выставка картин Хельги Пуусепп
Открытие в 16.00
В овальном зале

28 ноября в 18.00

Вечер в сумерках

29 ноября в 16.00

Зажгутся огни на городской рождественской елке

Площадка перед Валгаским Культурным центром

30 ноября в 12.00

Концерт адвента
Валгаский Культурный центр



Учебные классы

27 ноября в 14.00

Каллиграфия
Преподаватель Рейн Маатоа (Тарту)
Плата за участие – 50 крон

25 ноября в 17.00

Картины из щепы
Преподаватель Аннели Каазик (Пыльва)

Плата за участие – 50 крон

26 ноября в 16.00

Изготовление сувенирного мыла
Преподаватель Айре Хулкко (Валга)
Плата за участие – 25 крон

Регистрация и плата за участие в занятиях учебных классов:

Стол дежурного Культурного центра
Информация: тел. 766 9974 (Кайя Сисаск)

В Валгаском музее

До 29 ноября

«Мгновение»
Выставка живописи Эви Каури

До 29 ноября

«Пустой мешок стоять не может»
Выставка старинной посуды и при-

способлений для приготовления пищи

25-27 ноября

Учебный класс «Живопись акриловыми красками»
Преподаватель Вийви Йоонас (Валгаский музей)
Плата за участие – 20 крон
Регистрация и плата за участие у дежурного музея

В Валгаской центральной библиотеке

До 18 декабря

Выставка
Флаги и гербы эстонских уездов, волостей, поселков и городов

В Валгаском Открытом молодежном центре

25 ноября в 15.00

Отмечаем День Марди-Кадри
Изготовление масок и народные игры

27 ноября в 16.00

Четверг с блинами

Приметы

27 ноября - Филипп. Иней на Филипповку - урожай на овес, дождь - к урожаю пшеницы. Иней на деревьях - к морозам, туман - к оттепели, а если ночью был иней, днем снег не выпадет. Если воронье черное каркает - к оттепели.

28 ноября - Гурий. Выпавший на Гурия снег уже до весны не стает.

29 ноября - Матвей. На Матвея земля прееет.

КАЛЕНДАРЬ

25 ноября

Удаление с клумб отцветших летников, высадка луковичных на выгонку, пересадка комнатных растений. Рыхление почвы, борьба с вредителями, полив и подкормка органическими удобрениями. Обрезка нежелательная.

26 – 28 ноября

В период новолуния не рекомендуется ничего сажать, сеять, обрабатывать почву вокруг растения с применением металла.

Можно: опрыскивание, уничтожение сорняков, удаление сухих растений, подготовка к холодам зимующих в открытом грунте теплолюбивых растений, культивация почвы.

29 – 30 ноября

Работа с вьющимися растениями. Теплолюбивые лианы нужно подготовить к зиме и укрыть, разросшиеся комнатные растения привязать к опорам. Внесение органических удобрений, опрыскивание против болезней и вредителей. Не рекомендуются обрезка и окулировка, так как растения очень чувствительны к механическим повреждениям.

Приглашаем посетить магазин «Рико»
Наш новый адрес
Кунгла, 22. Валга
Время работы 7.30-21.00



Поздравляем именинников!

26 ноября: Герман, Иван, Никифор

27 ноября: Григорий, Константин, Филипп

28 ноября: Гурий, Дмитрий, Филипп, Фома

29 ноября: Матвей, Сергей

30 ноября: Геннадий, Григорий, Захар, Иван, Лазарь, Никон, Юстин

1 декабря: Платон, Роман

2 декабря: Адриан, Аза, Варлаам, Вивиана, Денис, Иларион, Фёдор, Христофор



Орхидеи: тропические красавицы



Фаленопсис – не обычное растение, глубоко уходящее корнями в землю, а эпифит, который растет на деревьях, используя их в качестве опоры. Корни фаленопсиса впитывают дождевую воду и влагу из воздуха, а питательные вещества он получает из перегнивших остатков растений, скопившихся в коре.

Кроме того, корни фаленопсиса участвуют в фотосинтезе, и на свету окрашиваются в зеленый цвет.

Кроме корней, служащих для крепления, у фаленопсиса есть воздушные корни, которые используются для извлечения влаги из воздуха. Поэтому не

удивляйтесь, если ваше растение попытается залезть своими корнями в соседние горшки или корни просто повиснут в воздухе. Поверьте, что он знает, что делает.

Из всего этого можно сделать несколько выводов, которые являются основными в культуре содержания фаленопсиса:

- общепринятый для других комнатных растений горшок и субстрат требуются растению в основном для опоры;

- корням необходим свет и воздух;
- корни ни в коем случае не должны быть в воде.

Освещение

Фаленопсис постепенно наклоняется к свету, поэтому, чтобы он не потерял декоративность, не вывалился из горшка или не опрокинулся с подоконника, его рекомендуется время от времени поворачивать на 180 градусов.

Не стоит тревожить и перемещать растение только в том случае, если на цветоносе начали формироваться бутоны. Через неделю после того, как распустился последний бутон, растение можно развернуть или переставить.

Температурный режим

Очень важен для будущего цветения фаленопсиса перепад между ночной и дневной температурой на 5 – 7° С, так как именно благодаря ему у растения

Фаленопсис

Насколько разнообразны сами орхидеи, настолько разнообразны и правила их выращивания. Общие рекомендации здесь дать нельзя, настолько различаются требования каждого вида. Лучше всего обратиться к специальной литературе.

Добиться цветения тропических красавиц нелегко. Однако на самом деле орхидеи совсем не такие неженки, какими их часто считают. Во всяком случае, орхидеи легче перенесут прохладу, чем жару, особенно зимой. Не погубит их и непродолжительная засуха, а вот слишком частый полив может оказаться смертельным. То же и с освещением — лучше притенять орхидеи от лучей яркого солнца, чем подвергать их опасности ожога.

Относительно легки в комнатной культуре гибридные фаленопсисы — орхидея-бабочка, па-фиопедиумы — «Венерин башмачок», каттлеи, камбрии, онцидиумы.

закладываются цветочные почки.

Если ваши растения стоят на подоконнике, следует помнить, что температура зимой намного ниже. Основными способами предупреждения "замерзания" фаленопсиса являются заделка всех щелей в рамках, размещение растений как можно выше на подоконнике и так, чтобы горшок и листья не касались холодных стекол.

Также нужно заметить, что в любое время года фаленопсис любит свежий воздух, но не терпит сквозняков.

Влажность

- постараться отгородить горячий и сухой воздух от батареи, чтобы он не шел прямо на растения;

- опрыскивание, как минимум один раз в день, в первой половине дня. Ночью при пониженной температуре растение должно быть сухим. Опрыскивание и мокрые листья не одно и то же, поэтому всегда нужно соблюдать меру.

- в поддон насыпать керамзита или мелкой гальки, налить немного воды и сверху поставить горшок с фаленопсисом. При этом горшки ни в коем случае не должны стоять в воде! Испаряющаяся из поддона вода поднимет влажность вокруг растения.

Любовь Козелец

<http://www.flowersweb.info>

Жительницы Северо-Востока Эстонии претендуют на российские сертификаты материнского капитала

По словам председателя Союза российских граждан Нарвы Юрия Мишина, в последнее время многие имеющие гражданство РФ молодые мамы с Северо-Востока Эстонии заинтересовались возможностью получить сертификат материнского капитала - государственного пособия, на которое может рассчитывать любая российская гражданка, родившая после 1 января 2007 года второго или последующего ребенка, сообщает уездная газета "Северное побережье".

Согласно информации, размещенной на сайте пенсионного фонда Российской Федерации, воспользоваться сертификатом можно будет не ранее чем через три года после рождения ребенка, то есть не ранее января 2010 года. Четверть миллиона рублей пособия в начале 2008 года были проиндексированы с учетом инфляции и в настоящее время сумма составляет 271 тысячу рублей. В августе Путин пообещал, что в дальнейшем индексация продолжится, и к 2009 году размер материнского капитала

будет составлять уже свыше 300 тысяч рублей.

Средства, обеспеченные сертификатом, могут быть потрачены только на территории России путем безналичного перечисления и должны иметь одно из трех целевых назначений: на увеличение накопительной части пенсии матери, на покупку жилья, а также на образование детей.

По словам Мишина, именно этот последний вариант российский пенсионный фонд и рекомендует использовать российским гражданкам, живущим за рубежом. Мишин сказал "СП", что звонков и личных обращений к нему по этому поводу было довольно много. В настоящее время ходатайство о получении сертификата уже представила в пенсионный фонд жительница Силламяэ, родившая ребенка именно 1 января 2007 года, еще четверо собирают документы для подачи ходатайства при содействии СРГН.

BNS

Книги Лаара в суде

Дрезденский суд обсуждает вопросы, касающиеся книги Лаара. Дрезденский суд обсуждает уголовное дело, связанное с книгой Марта Лаара "Эстонский легион в

словах и снимках". Данная книга была конфискована у Ристо Тейнонена и его попутчиков на польско-немецкой границе, пишет "Ыхтулехт". Дело рассматривается, по сообщению

МИД, административным судом Дрездена. Завершение данного процесса намечено на конец ноября. Как сообщил пресс-секретарь прокуратуры Дрездена, полиция задержала 19 июля троих граждан Эстонии на границе Польши и Гер-



мании, где и конфисковала восемь книг "Эстонский легион в словах и снимках", а также CD с песнями эстонского Ваффен-СС.

ИА REGNUM

Желающих получить гражданство должны знать "в лицо"

В то время как государство старательно скрывает личную информацию о нетрезвых водителях и запрещает обнародование списков учащихся, личные данные ходатайствующих об эстонском гражданстве выставлены в интернет на всеобщее обозрение.

Не составило труда узнать и то, кому эстонское государство в прошении о гражданстве отказало, хотя эта информация должна быть доступна лишь ограниченному кругу лиц.

Если гражданство уже получено либо от него отказались, названы имя и дата рождения.

Эстония сегодня прилагает массу усилий, убеждая "серопаспортников" в преимуществах гражданства Эстонии, одновременно выставляя на всеобщее обозрение все прегрешения, имевшие место в жизни тех, кто захотел принять эстонское гражданство, даже если срок давности этих нарушений давно истек.

ИА REGNUM

Министерства Эстонии приглашают в гости по случаю Дня гражданина

Министерства Эстонии приглашают в гости по случаю Дня гражданина - в среду, 26 ноября министерства и государственная канцелярия приглашают по случаю Дня гражданина всех, кто заинтересован, ознакомиться со своей работой. Посетители смогут послушать различные лекции, посмотреть выставки, встретиться с министрами и канцлерами и принять участие в дебатах, сообщили BNS из пресс-службы правительства Эстонии.

День открытых дверей является одним из мероприятий по празднованию юбилейного года Эстонской Республики. В ноябре 90 лет назад были созданы многие государственные учреждения Эстонии, которые были тогда и сейчас необходимы для функционирования государства и поддержки работы правительства.

В Министерстве экономики и коммуникаций можно в День гражданина быть свидетелем дебатов трех министров экономики по теме будущего эстонской экономики и послушать лекции ведущих специалистов об энергетике, о развитии экономики, внутреннем рынке и транспорте.

В Министерстве обороны можно послушать лекцию и побеседовать с министром на актуальные темы, касающиеся оборонительной политики, а также ознакомиться с фотовыставкой о грузинской войне.

В Министерстве социальных дел состоятся лекции об э-здоровье и здравоохранении, о

пенсиях и пособиях, здоровом образе жизни, а также о рынке труда и правах работников.

В Министерстве финансов планируются лекции о госбюджете, финансовом и экономическом положении, налогах и евровалюте, также можно будет ознакомиться с министерством.

В Министерстве окружающей среды можно услышать, вконец ли испортилась погода. Об этом расскажет научный сотрудник Института метеорологии и гидрологии Айн Каллис. Открыты также выставки, знакомящие с данной отраслью.

Короткими лекциями в области министерства, обходами и выставками в своем доме поражают всех заинтересованных лиц также Министерство иностранных дел, Министерство внутренних дел, Министерство сельского хозяйства, Министерство юстиции, Министерство образования и науки в Тарту и Министерство культуры, где можно встретиться с министром.

В Государственной канцелярии можно ознакомиться с рабочими помещениями правительства и э-правительством.

Посетителей просят предварительно зарегистрироваться, чтобы гарантировать вход в министерство и место в экскурсионной группе. Посетителям нужно обязательно взять с собой документ, удостоверяющий личность. Дополнительную информацию можно получить www.eesti90.ee.

BNS

Чувство национальной принадлежности нужно всем

В Риге в рамках проекта "Русская культура в русской школе" прошел семинар на тему "Как русским детям в Балтии остаться русскими?"

Его организовала Балтийская региональная группа по образованию на русском языке, созданная на августовской конференции российских соотечественников стран Балтии.

На семинаре прозвучал и вопрос, а надо ли вообще сохранять русскость русским детям, живущим в Балтии? Может быть, главное, чтобы ребенок вырос конкурентоспособным на рынке труда? И если русскость ребенка нужна одним педагогам и родителям?

Елена Матьякубова отметила также, что для культурной идентичности необходимо и хорошее знание литературного языка, и фольклор, и знание истории литературы, истории православной религии, истории этнической родины, и, конечно же, знание русской культуры, сообщает портал «Дельфи»

(Delfi.lt).

Выращенные медвежата вскоре будут возвращены в лес

Три медвежонка, которые в январе были обнаружены в Вильяндиском уезде и доставлены в Восстановительный центр для диких животных в Нигула, постепенно привыкают к жизни в родном лесу.

По всей вероятности, медведица убежала из берлоги, оставив своих детей, так как была напугана охотниками.

Руководитель Восстановительного центра Кайа Кюбар сказала, что привезенных медвежат, которые были исплачаны и весили лишь по полтора килограмма, проблем с развитием в центре не возникало, пишет Pärnu Postimees.

Медвежата будут находиться в центре до тех пор, пока их вес не достигнет 35 килограммов, после чего они готовы будут вернуться в свою среду обитания.

РЕЦЕПТЫ ОТ МАРИИ ИВАНОВНЫ



РУЛЕТ ИЗ ЛОСОСЯ

Укроп - 200 г; яйца - 4шт.; сыр полутвердый -100 г; сыр творожный с зеленью (я брала Rama Creme Bonjour); филе лосося слабосоленого -300 г (я брала меньше, граммов 200); сок лимона - 2 ст.л. ложки (я просто побрызгала лимонным соком); соль, перец по вкусу; крахмал -1 ст.л. без горки; укроп, петрушка для украшения.

- Укроп измельчить

- Яйца взбить в крепкую пену. Сыр натереть на мелкой терке. Смешать с яйцами и укропом. Посолить (если сыр солоноватый, то лучше не солить).

- Выстелить противень бумагой для выпечки и выложить полученную массу тонким слоем и выпекать 10 минут при температуре 180-200 градусов.

- Остудить на противне.

- Смазать тонким слоем творожного сыра, сверху уложить ломтики лосося, сбрызнуть лимонным соком, поперчить и при помощи бумаги, на которой выпекался рулет, аккуратно все свернуть.



БАКЛАЖАНЫ С ТВОРОГОМ

- Баклажан разрезать на кружочки толщиной 1 см, обвалять в муке и поджарить на оливковом или растительном масле.

- Охладить, обсушить бумажным полотенцем и выложить на тарелку.

- Сверху выложить творог или творожный сыр, смешанный с давленым чесноком, солью, мелко рубленной зеленью укропа и паприкой.

ЗАВАРНОЙ РУЛЕТ С КОПЧЕНЫМ МЯСОМ



ТЕСТО:

100 г маргарина или сливочного масла; 150 мл муки; 500 мл молока; 1/2 ч.л. разрыхлителя, 3 яйца.

НАЧИНКА:

200 г творожного сыра (брала Rama Creme Bonjour с маринованными огурцами); 1 ст. ложка сливков; 100 г копченого мяса (у меня была копченая курица, можно взять и ветчину); 4 яйца; половина зеленого сладкого перца (было чуть-чуть красного перца); укроп, петрушка, шнит-лук.

- Распечь в кастрюле масло, добавить муку, непрерывно мешая, быстро залить молоком и варить до загустения.

- Остудить, добавить разрыхлитель, соль и вбить яйца по одному, непрерывно все взбивая миксером.

- Выстелить противень бумагой и выложить ровным слоем тесто.

- Выпекать 15-20 мин. при температуре 225 С на среднем уровне духовки.

НАЧИНКА:

- Мелко порубить укроп, петрушку и шнит-лук, смешать с сыром (можно использовать готовый сыр с травами).

- Порезать копченое мясо на тонкие полосочки, зеленый перец и порубить мелко яйца.

- Смешать сыр со сливками, солью и порезанным мясом.

- Выложить сырную смесь на готовое тесто, сверху посыпать рубленными яйцами и мелко порезанным зеленым перцем.

- Свернуть при помощи бумаги, на которой выпекали, рулет. Положить на несколько часов в холодильник или до следующего дня.

Подавать порезанным на куски.



МЕДОВО - ОРЕХОВЫЙ ПИРОГ

(Kuldne sokolaadiraamat)

150 г муки
125 мл меда
100 г грецких орехов
1/2 ч.л. разрыхлителя
180 г темного шоколада
125 г масла
100 г сахара
2 больших яйца
чуть-чуть соли

- Нагреть духовку до 180 градусов. Форму 33 x 32 см выстелить бумагой для выпечки.

- Смешать в одной миске муку, разрыхлитель и соль.

- На водяной бане (я обхожусь без бани, держу кастрюльку над пламенем, не ставлю ее на горелку) растопить шоколад и масло.

- Переложить растопленный шоколад с маслом в другую миску, дать немного остыть.

- Добавить сахар и мед. Хорошо вымесить.

- Добавить яйца по одному (нужно, чтобы шоколад не был горячим, иначе яйца свернутся). Хорошо все взбить.

- Смешать содержимое обеих мисок и добавить порезанные грецкие орехи, еще раз тщательно перемешать.

- Выложить тесто в форму и выпекать 30-35 минут. Проверить зубочисткой. Если она сухая, пирог готов. Дать остыть в форме. Нарезать на небольшие кусочки.

Шоко-шоко-шоколадный пирог с грецкими орехами (ну, это классика) плюс мед, который придает бархатистость пирогу.



Кенгуру по генам близки к человеку

У кенгуру и человека был общий предок 150 млн лет назад. Такое открытие сделали ученые, расшифровав генетический код сумчатых.

Исследователи констатировали, что кенгуру очень похожи в генетическом плане на человека - "в их геноме есть большие куски человеческого генома". Это историческое, по мнению ученых, открытие поможет гораздо лучше понять, что представляли собой люди 150 млн лет назад. Также в ходе исследований удалось выяснить, что кенгуру впервые появились на территории современного Китая, но смогли мигрировать через Америку в Австралию и Антарктиду.

СРОЧНОЕ РАССМОТРЕНИЕ
ДОЛГОВ вне суда и в суде,
советы. Пярну, Выру, Тарту.
т. 555 188 99, Lõunalaenuud
OÜ, www.lounalaenuud.ee

«PETSERI»

Магазин-кулинария в Валга
Открыт каждый день
по адресу: Петсери, 8а.

Праздничные мероприятия:
свадьбы, корпоративные вече-
ринки, детские дни рождения,
юбилеи. тел. +37258455611

Кредиты с залогом и без.
Бесплатная информация
800 24 24, Kiirlaen24.ee

DOONAU

Посетите наши
Магазины в Валга!
Яама пуйестез, 10.
Пярна пуйестез, 3

Ручная мойка машин в Валга
Куперьянови, 101b, 53004146

Сдаётся 4-х комнатная квартира
с печным отоплением В Валге.
2-й этаж. 95 м2. Вода, канализа-
ция. Интернет. Тел. 5663 4269

Обслуживание компь-
ютеров В Валге.
Тел. +372 5663 4269

Сдаётся контора в центре
города Валга. 5663 4269

Сдам 2-х комнатную квартиру
в Валга. Тел. +372 557 1472

С 75-летием!

Уважаемый
Михаил Шведко!

С днем рожденья
Вас сердечно
Все мы поздравляем
И безоблачного счастья
От души желаем!
Вам желаем обрести
Радость и удачу,
Да еще здоровье пусть
Бог Вам даст в придачу!

Уважаемая
Лариса Бабец!

Пролетели годы птиц,
Одолев крутую высь,
И немало потрудиться
Вам пришлось за Вашу жизнь.
Пусть же беды и невзгоды
Никогда не мучат Вас,
Будьте счастливы, здоровы
Каждый день и каждый час!

Общество пенсионеров

Мы говорим спасибо!

Традиционная акция прошла
в Валгской гимназии уже в пя-
тый раз.

Титул «Человек года» присво-
ен гардеробщице школы Ольге
Тищенко.

«Человек города» - учитель
художественной школы Кристи-
не Ганиня.

Знак благодарности
«Серебряная пуговица» заслу-
жил выпускник гимназии Виктор
Магоне – в настоящее время
студент первого курса Техниче-
ского университета.

В этом году было получено
269 анкет, в которых назвали
89 человек, связанных со шко-
лой и заслуживающих благо-
дарности.

Продолжается подписка на газету «Валкь»

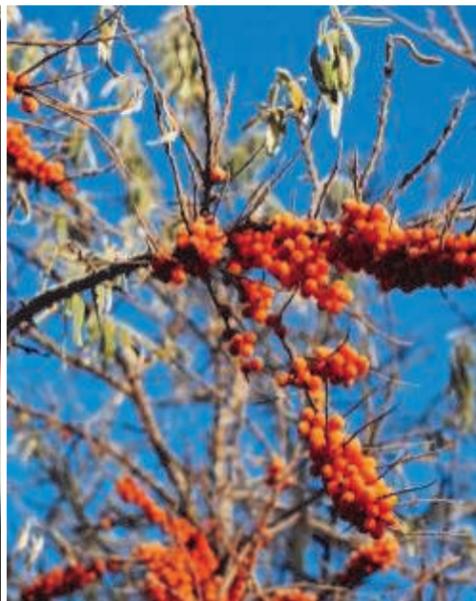
Подписные индексы:

В Эстонии - 00977, В Латвии - 1241.

Стоимость подписки:

12 месяцев- 440 крон- 20 латов
6 месяцев- 220 крон- 10 латов
3 месяца- 110 крон- 5,30 лата
1 месяц- 50 крон- 2,70 лата

Льготную подписку
для пенсионеров по цене
330 крон (15 латов) на год мож-
но оформить в редакции газе-
ты до конца декабря.



Читательская фотоохота

Хотя никакого фотоконкурса у нас на дан-
ный момент не объявлено, читатели всё
равно присылают свои замечательные фо-
тографии.

На снимках - замороженные ягоды малины и
облепихи наверняка придутся по вкусу при-
летевшим в наши края свиристам.



Один из лучших в мире интернет-банков

Интернет-банк "Сведбанк" (Swedbank) в
Эстонии удостоен звания одного из лучших
в мире интернет-банков для частных клиен-
тов.

Известное финансовое издание «Глобал Фи-
нанс» (Global Finance) объявило победителей про-
водившегося в мировом масштабе конкурса на зва-
ние лучшего интернет-банка.

Интернет-банк для частных клиентов
"Сведбанк" (Swedbank) в Эстонии победил в двух
номинациях, получив титул «Лучший интернет-банк»
среди всех банков региона Центральной и Восточ-
ной Европы, а также «Лучший в мире интернет-банк
для частных клиентов» среди банков, не входящих в
число 50 крупнейших финансовых учреждений ми-
ра.

По словам заведующего отделом электронных
каналов "Сведбанка" Маргуса Симсона, награда, по
сути, означает, что среди региональных банков
"Сведбанк" предлагает своим клиентам услуги луч-
шего в мире интернет-банка. Большую роль в полу-
чении награды сыграл запуск этой весной нового
интернет-банка, что в значительной мере повысило
его удобство и расширило возможности для пользо-
вателей по сравнению с предыдущей версией.
«Теперь в центре нашего внимания – дальнейшее
развитие функциональности и безопасности интер-
нет-банка. Среди новинок, уже доступных клиентам
– контрольная картинка безопасности, э-вклад, до-
полнения в части прямого платежного поручения и
выписок, но работа идет и над целым рядом других
нововведений, которые еще больше расширят воз-
можности клиентов», – говорит Маргус Симсон.

В конкурсе интернет-банков приняли участие 207
банков по всему миру. В местном туре конкурса
"Сведбанк" завоевал титул лучшего регионального
интернет-банка в Центральной и Восточной Европе,
приз за лучший веб-дизайн и приз за лучшую инте-
грированную среду. Кроме того, "Сведбанк" назван
лучшим интернет-банком в Эстонии.

У журнала «Глобал Финанс» около 300 000 читате-
лей почти в 160 странах.

Конкурс проводился в девятый раз.

Лаура Кязель

dirolex

Тырваская фирма занимающаяся
производством и распространением
деревянной мебели Прямая на работу

ОПЫТНЫХ ОТДЕЛОЧНИКОВ

Инфо по тел. +372 521 3025

www.dirolex.ee

Пересъёмка, проекты по реконструк-
ции, внутреннему оформлению, про-
екты мебели по спецзаказам, проек-
тирование каминов, лестниц, внутрен-
них дверей, деревянных деталей,
оград, заборов, ворот. Составление
паспортов покраски и отделки зданий.

Бюро: Лембиту, 2а, Выру, 65608,
Корпус С, 4-й этаж.

+372 518 6145, reetorg@gmail.com

+372 518 6180, orgmadis@gmail.com

Внимание! снова открыт маникюрный кабинет

Наращиваем ногти, другие маникю-
рные услуги. Наш адрес – Валга, Кеск,
16 Тел. +372 562 37503

graanul invest

АО Graanul Invest покупает в Валгамаа,
волость Хельме, в Пятюкла

отопительные дрова.

Требования: при погрузке не должны разламываться, длина до 6 м, диа-
метр неограничен. Также покупаем: опилки, щепу, остатки кантовки-
раскряжевки и обрубки. Предложения послать по электронной почте:

jaano.haidla@graanulinvest.com или позвонить по телефону +372 669 9870

БОЛЬШАЯ РОЖДЕСТВЕНСКАЯ РАСПРОДАЖА!

НОВАЯ ОДЕЖДА ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ

Только в декабре
цены начиная
с пяти крон.
НА ВАЛГАСКОМ
РЫНКЕ,
Вабадусе, 39
Рядом с цветочным
магазином



JAKOBI AUTO

Продажа и замена лобо-
вых стёкол, ремонт и про-
дажа глушителей, ремонт
джипов и автобусов,
автомобильные запчасти

OÜ Arellos, тел. 7679346, 58587799
Якоби. 9, Валга

Фонд поддержки музыкантов
PLMF представляет:

“Hingemuusika” / “Музыка души”

Культурный центр в Отепяэ
30 ноября в 16.00

Пилле Лилль (сопрано)
Камерный оркестр Эстонской
академии музыки и театра под
упр. Пеэтера Паэмурру

В программе:
Моцарт, Чайковский

Lõunalaenuud

КРЕДИТЫ БЕЗ ЗАЛОГА до 7000 крон

При большем кредите залог - машина
(останется Вам) или недвижимость.

Плата за обслуживание 0.- кр.

Деньги сразу.
В Пярну - 54 54 5999
В Тарту - 56 808 166
В Выру - 56 808 199

Lõunalaenuud OÜ - www.lounalaenuud.ee

Продаётся
малоиспользованная
зимняя резина 13" – 17".
Тел. + 372 566 91568.